



University of Regina Press Fall 2021

FALL 2021

o every thing there is a season" it has long been said, and as we issue this catalogue and snows recede and birds return, we have weathered more than a winter of discontent, a time of living through change.

Our previous two catalogues spoke of change, first climate change, political change, and cultural change, then the change that altered the world dramatically, the change wrought by the pandemic. This change has been profound, has reshaped our lives, and our thinking about our lives. Fear, uncertainty, sorrow, loss; reflection, meditation, taking stock; begat seasons wherein we found strength, resisted despair, felt we might overcome, reached for hope.

CONTACT US

University of Regina Press

University of Regina 3737 Wascana Parkway Regina, Saskatchewan, Canada, s4s 0a2

TEL: 306.585.4758 FAX: 306.585.4699 EMAIL: uofrpress@ uregina.ca WEB: www.uofrpress.ca OFFICE LOCATED AT: 160–2 Research Drive, Regina, sK

Media and Publicity Requests ZG Stories TEL:: 604 500 3822

Sarah Dunn

—Marketing and Publicity Director **EMAIL**: sarah@zgstories.com

The books on the following pages speak to such resilience, and strong female voices feature prominently in this season's list. A young woman tackles systemic racism (#BlackInSchool), a woman speaks of her 34-year fight against discrimination in the Indian Act (Gehl v Canada), one bravely confronts an incestuous father's legacy (The Unravelling), another explores the hungers of the human soul (Bread & Water), while yet one more woman bequeaths us with a most precious gift of knowledge (I Come from a Long Time Back). Women are leading us into the future.

We also find churches here, seeking a framework for reconciliation between Indigenous and non-Indigenous people (*Honouring* the Declaration), a First Nation sharing its story of endurance and resurgence (*Owóknage*), a non-Indigenous writer challenging the privilege that settler cultures have and take for granted (*Pitchblende*), and a wellrespected Elder ensuring future generations read their legends in their own language (*Châhkâpâs*).

Yes, to every thing there is a season, and a time for every book under heaven. Wherever and whatever your heaven may be.

Read on. This is a rich list we are very proud of.

Examination and Review Copies

In Canada, requests for examination copies or review copies should be sent to uofrpress@uregina.ca. In the United States, policy and information on how to order a desk or digital examination copy can be found at nyupress.org. Locate the Resources section and click For Educators. http://nyupress.org/ resources/for-educators/.

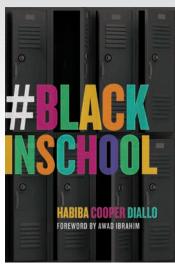
Ariel Hudnall —Communications Manager EMAIL: ariel@zgstories.com Zoe Grams —Principal EMAIL: zoe@zgstories.com

University of Regina Press acknowledges the support of the Canada Council for the Arts for our publishing program. We acknowledge the financial support of the Government of Canada. / Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada. Our publishing activities are also supported by Creative Saskatchewan. We also acknowledge the support of the University of Regina. Canada

creative SASKATCHEWAN



Canada Council Conseil des arts for the Arts du Canada





\$20.95 PB / \$89.00 HC

SEPTEMBER 2021

PB 9780889778184 / PDF 9780889778207 / EPUB 9780889778214 / HC 9780889778191

5 x 7.5 / 122 PAGES

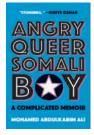
4 IMAGES

CATEGORIES: BLACK CANADIAN STUDIES / LITERATURE / MEMOIR / ANTI-RACISM

ALSO OF INTEREST



UNTIL WE ARE FREE \$27.95 • 9780889776944



ANGRY QUEER SOMALI BOY \$21.95 • 9780889777590

#BLACKINSCHOOL

by Habiba Cooper Diallo Foreword by Awad Ibrahim

A young Black writer documents the systemic racism in her high school diary and calls for justice and change.

he prevalence of anti-Black racism and its many faces, from racial profiling to police brutality, in North America is indisputable. How do we stop racist ideas and violence if the very foundation of our society is built upon white supremacy? How do we end systemic racism if the majority do not experience it or question its existence? Do our schools instill children with the ideals of equality and tolerance, or do they reinforce differences and teach children of colour that they don't belong?

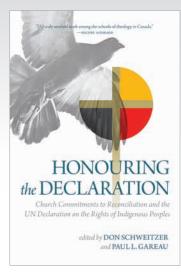
#BlackInSchool is Habiba Cooper Diallo's high school journal, in which she documents, processes, and resists the systemic racism, microaggressions, stereotypes, and outright racism she experienced in Canada's education system.

Powerful and eye-opening, Cooper Diallo illustrates how our schools reinforce rather than erode racism: the handcuffing and frisking of students of colour by police at school; one-dimensional, tokenistic curricula portraying Black people; and the constant barrage of overt racism from students and staff alike. She shows how systemic racism works, how it alienates and seeks to destroys a child's sense of self. She shows how our institutions work to erase the lived experiences of Black youth and try to erase Black youth themselves.

Cooper Diallo's words will resonate with some, but should shock, appall, and animate a great many more into action towards a society that is truly equitable for all.

HABIBA COOPER DIALLO was a finalist in the 2020 Bristol Short Story Prize, as well as the 2019 Writers' Union of Canada Short Prose Competition and the 2018 London Book Fair Pitch Competition. She was "highly commended" for the 2018 Manchester Fiction Prize. A women's health advocate building awareness about a maternal health injury, obstetric fistula, since the age of twelve, Habiba self-published her first book, *Yeshialem Learns about Fistula,* in 2015 and is pursuing a master's degree in public health. Habiba lives in Halifax, Nova Scotia.

- First-hand, highly approachable account of what systemic racism in schools looks and feels like.
- Cooper Diallo illustrates the existence, and pervasiveness, of anti-Black racism in Canada, challenging the myth of the inclusive, benevolent Canadian society.
- Cooper Diallo is a finalist in the Bristol Short Story Prize, Writers' Union of Canada Short Prose Competition, and London Book Fair Pitch Competition.





\$39.95 PB (S) / \$89.00 HC

OCTOBER 2021

PB 9780889778320 / PDF 9780889778344 / EPUB 9780889778351 / HC 9780889778337

6 x 9 / 312 PAGES

INTRODUCTION; AFTERWORD; CHAPTER NOTES AND WORKS CITED; INDEX

CATEGORIES: THEOLOGY / CHRISTIANITY / INDIGENOUS SPIRITUALITY

CONTRIBUTORS

James [Sa'ke'j] Youngblood Henderson, Saskatoon, SK

> Christine Mitchell, Saskatoon, sĸ

Lynn Caldwell, Saskatoon, sĸ

Adrian Jacobs, Beausejour, мв

Sandra Beardsall, Saskatoon, sĸ

Paul L. Gareau, Edmonton, AB

HyeRan Kim-Cragg, Toronto, ON

Don Schweitzer, Saskatoon, SK

Jennifer Janzen-Ball, Saskatoon, sĸ

Iskwewuk E-wichiwitochik/ Women Walking Together Collective, Saskatoon, sĸ

HONOURING THE DECLARATION

Church Commitments to Reconciliation and the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples

edited by Don Schweitzer and Paul L. Gareau

How can churches carry out their commitment to the *United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*?

onouring the Declaration provides academic resources to help The United Church of Canada and other Canadian denominations enact their commitment to the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples and offers a framework for reconciliation between Indigenous and non-Indigenous peoples in Canada.

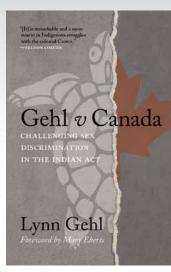
Featuring essays from scholars working from a range of disciplines, including religious studies, Indigenous legal studies, Christian theology and ethics, Biblical studies, Indigenous educational leadership within the United Church, and social activism, the collection includes both Indigenous and non-Indigenous voices, all of whom respond meaningfully to the Truth and Reconciliation Commission's Calls to Action.

The texts explore some of the challenges that accepting the UN Declaration as a framework poses to the United Church, and other Canadian denominations, and provides academic reflection on how these challenges can be met. These reflections include concrete proposals for steps that Canadian denominations and their seminaries need to take in light of their commitment to the Declaration, a survey of the pitfalls that need to be avoided on the way, a study of a past attempt of the United Church to be in solidarity with Indigenous Peoples, and discussions of ethical concepts and theological doctrines that can empower and guide the church in living out this commitment.

DON SCHWEITZER is McDougald Professor of Theology at St. Andrew's College, Saskatoon, and an ordained member of the United Church of Canada.

PAUL L. GAREAU is Métis and French-Canadian from St. Isidore-de-Bellevue near Batoche, Saskatchewan. He is an assistant professor in the Faculty of Native Studies at the University of Alberta.

- Provides a framework for UNDRIP's implementation of the Truth and Reconciliation Commission's Calls to Action for Canadian churches to address and mitigate spiritual violence towards Indigenous Peoples.
- Written by scholars at St. Andrew's College, Indigenous scholars, qnd activist group Iskwewuk Ewichiwitochik/Women Walking Together to provide a framework for the United Church, and other denominations, to adopt UNDRIP and uphold their commitments to reconciliation.
- Contributor Sa'ke'j Henderson co-wrote UNDRIP.





\$26.95 PB / \$89.00 HC

SEPTEMBER 2021

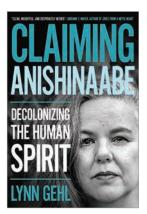
PB 9780889778252 / PDF 9780889778276/ EPUB 9780889778283/ HC 9780889778269

6 x 9 / 288 PAGES

FOREWORD; LIST OF ANISHINAABEMOWIN TERMS; 3 PHOTOS; 7 FIGURES / GRAPHS; TIMELINE; INDEX

CATEGORIES: MEMOIR/ INDIGENOUS STUDIES / LAW / WOMEN'S STUDIES

ALSO BY THIS AUTHOR



CLAIMING ANISHINAABE \$24.95 • 9780889774919

GEHL v CANADA

Challenging Sex Discrimination in the Indian Act

by Lynn Gehl foreword by Mary Eberts

For 34 years, Lynn Gehl fought against the sex discrimination built into Canada's *Indian Act*. This is the story of her challenges and eventual success.

follow-up to her successful *Claiming Anishinaabe*, Lynn Gehl's latest book, *Gehl v Canada*, is the documentation of her 34-year fight to change Canada's *Indian Act* regarding unknown and unstated paternity, a harmful colonial legacy that has adversely affected generations of Indigenous women. It is also the celebration of Gehl's tenacious, brave advocacy for Indigenous women and children in the face of colonial oppression.

The paternity policy of the *Indian Act* required individuals claiming Status to demonstrate the lineage of both parents. Harmful to Indigenous mothers and children, and imposing a high evidentiary burden on Indigenous people claiming Status, it was overturned on April 20, 2017, in what is now known as the Gehl decision.

Using Indigenous methods of first-person experience, embodied knowledge, emotional knowledge, observation, reading, writing, role-modelling, learning by doing, repetition, introspection, and storytelling, Gehl shares the journey to her court victory.

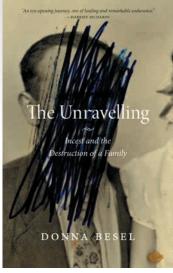
PRAISE FOR GEHL v CANADA

"The first, full-length first-person account of a leading case about discrimination against women in the *Indian Act* of Canada." —MARY EBERTS, author of *The Case for Women's Equality*

"[It] is remarkable and a monument in Indigenous struggles with the colonial Crown." —VELDON COBURN, Institute of Indigenous Research and Studies at University of Ottawa

LYNN GEHL, PhD, is now a member of Pikwàkanagàn First Nation and a citizen of the Anishinabek Nation. She is the author of *The Truth That Wampum Tells: My Debwewin on the Algonquin Land Claims Process* and *Claiming Anishinaabe: Decolonizing the Human Spirit.* You can read more of her work at www.lynngehl.com.

- Centres Anishinaabe methods of personal truth over western academia.
- Introduces readers to the paternity policy of the *Indian Act*, explaining how this policy was sexual discrimination and bloodless genocide.
- Tells the story of Gehl's 34-year battle against—and historic victory over the Government of Canada.



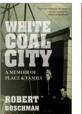


\$21.95 PB NOVEMBER 2021 PB 9780889778436 / PDF 9780889778443 / EPUB 9780889778450 4.72 x 7.48 / 280 PAGES FAMILY TREE CATEGORIES: MEMOIR / INCEST / FAMILY SERIES: THE REGINA COLLECTION (#18)

ABOUT THE SERIES

Named as a tribute to Saskatchewan's capital city with its rich history of boundary-defying innovation, THE REGINA COLLECTION builds upon the University of Regina Press's motto "a voice for many peoples."

RECENT TITLES IN THE SERIES





DREAM CITY \$21.95· 9780889777859

THE UNRAVELLING

Incest and the Destruction of a Family

by Donna Besel

The brave retelling of the aftermath of reporting sexual assault in a small community.

t's the antithesis of why a wedding should be memorable. In 1992, at a sister's nuptials, Besel's family members discovered that their father, Jock Tod, had molested their younger sister. As more survivors came forward, the family realized that their father had sexually assaulted four of the six sisters in a family of eleven children, and had been doing so for years. Despite there being enough evidence to charge their father, the trial and prosecution rocked Besel's family and deeply divided their small rural community.

The Unravelling is a brave, riveting telling of the destruction caused by sexual assault, and the physical, psychological, emotional, financial, and legal tolls survivors often shoulder.

Donna Besel offers an honest portrayal of the years-long process, from disclosure to prosecution, that offers readers greater insight into the challenges victims of sexual assault face and the remarkable strength and resilience required to obtain some measure of justice.

PRAISE FOR THE UNRAVELLING

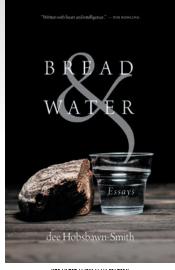
"Donna Besel's battle for acknowledgment of the evils that infected her childhood is illumined in *The Unravelling* by the sheer strength of her lucid, straightforward, voice. Besel carries us along an eye-opening journey, one of healing and remarkable endurance." —HARRIET RICHARDS, author of Waiting for the Piano Tuner to Die

DONNA BESEL grew up in Whiteshell Provincial Park and now lives on the shores of the Winnipeg River. Her first book, Lessons from a Nude *Man*, is a collection of short stories set in the boreal forest.

FAST FACTS

- Shedding light on the parts of existence that are hardest to deal with, . this literary exploration of a profoundly personal trauma illustrates how everyone is connected and how one person's trauma is a shared trauma.
- Award-winning author Donna Besel recounts her past trauma, illustrating how survivors of sexual assault are forever changed, and she reveals the various ways our communities and institutions can fail survivors.

\$21.95 ·





\$26.95 PB / \$89.00 HC SEPTEMBER 2021

PB 9780889778115 / PDF 9780889778238 / EPUB 9780889778245/ HC 9780889778221

5.125 x 8 / 240 PAGES

FOREWORD BY THE AUTHOR

CATEGORIES: MEMOIR / FOOD / COOKING SERIES: DIGESTIONS (#4)

ABOUT THE SERIES

Publishing established and emerging scholars and writers, DIGESTIONS considers the history and culture of food and the politics of what we eat from both Canadian and global perspectives.

OTHER TITLES IN THE SERIES



UNCERTAIN HARVEST \$27.95 • 9780889777200 SEEKING IN COD TONG ES A Canada Calange Junear LENCRE NEWMAN Junear State They

SPEAKING IN COD TONGUES \$29.95 • 9780889774599

BREAD & WATER

Essays

by dee Hobsbawn-Smith

The lyrical essays in *Bread & Water* interweave culinary and literary worlds to pose fundamental questions about how we live and how we feed the larger hungers that motivate our lives.

"When I write of hunger, I am really writing about love and the hunger for it . . ." — MFK FISHER

hen chef and writer dee Hobsbawn-Smith left the city of Calgary for rural life on a farm in Saskatchewan, she planned to replace cooking and teaching with poetry and prose. But her next adventure didn't quite work out that way. Food trickled into her poems, her essays, her fiction. And water poured into her property in both Saskatchewan and Calgary during two devastating floods.

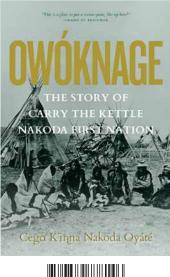
Bread and Water uses lyrical prose to examine those two fundamental elements of sustenance, and to probe the essential questions on how to live a life. Hobsbawn-Smith uses food to explore the hungers of the human soul: wilder hungers that loiter beyond cravings for love. She kneads themes of floods and place, grief and loss; the commonalities of refugees and Canadians through common tastes in food; cooking methods, grandmothers and mentors; the politics of local and sustainable food; parenting; male privilege in the restaurant world; and the challenges of aging gracefully.

PRAISE FOR BREAD & WATER

"Written with heart and intelligence, *Bread & Water: Essays* is continually entertaining and rewarding. The tone—self-aware, curious, a little vulnerable—is at once individual and communal, and creates a winning humility perfectly suited to the essays' explorative nature." —TIM BOWLING, Judge for the Saskatchewan Writers' Guild 2014 John V. Hicks Long Manuscript Award

DEE HOBSBAWN-SMITH is an award-winning author, essayist, poet, fictionist, chef, curious cook, food writer, and runner who lives rurally, west of Saskatoon, Saskatchewan. An ex-restaurateur and long-time freelance journalist, she has written eight books, including *Foodshed: An Edible Alberta Alphabet; The Curious Cook at Home;* and *Wildness Rushing In: Poems*.

- dee Hobsbawm-Smith is the author of *Foodshed*, winner of Best Food Literature (Canada) at the 2012 Gourmand World Cookbook Awards.
- Poetic ruminations and vivid, sensory-rich writing from one of Canada's most important literary voices on food, family, traditions, place, eating local, sustainable agriculture, and much more.





\$39.95 PB / \$89.00 HC

AUGUST 2021

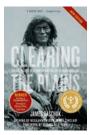
PB 9780889778146 / PDF 9780889778160 / EPUB 9780889778177 / HC 9780889778153

6 x 9 / 412 PAGES

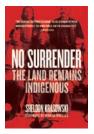
INTERVIEWS WITH ELDERS; CURRENT AND TRADITIONAL LAND-USE STUDY; FOREWORD; 60 B&W ARCHIVAL AND RECENT PHOTOS; 20 MAPS

CATEGORIES: INDIGENOUS STUDIES / HISTORY / NAKODA

ALSO OF INTEREST



CLEARING THE PLAINS \$27.95 · 9780889776227



NO SURRENDER \$27.95 • 9780889775961

OWÓKNAGE

The Story of Carry The Kettle Nakoda First Nation

by Cegá K´inna Nakoda Oyáté; prepared with the scholarship of historians Jim Tanner, PhD, David R. Miller, PhD, and Peggy Martin McGuire, PhD Foreword by Elsie Jack, former Chief

The exhaustive, definitive history and stories of the Cega K´inna Nakoda Oyáté (Carry The Kettle Nakoda First Nation), told by the people themselves.

orn out of a meticulous, well-researched historical and current traditional land-use study led by CegáK'inna Nakoda Oyáté (Carry the Kettle Nakoda First Nation), *Owóknage* is the first book to tell the definitive, comprehensive story of the Nakoda people (formerly known as the Assiniboine), in their own words. From pre-contact to current-day life, from thriving on the Great Plains to forced removal from their traditional, sacred lands in the Cypress Hills via a Canadian "Trail of Tears" starvation march to where they now currently reside south of Sintaluta, Saskatchewan, this is their story of resilience and resurgence.

CEGÅK'INNA NAKODA OYÁTÉ (Carry The Kettle Nakoda First Nation) is based south of Sintaluta, Saskatchewan, though the Nation's traditional home territory is the western end of the Cypress Hills. The Chiefs of the Nakoda Nation—Cuwiknaga Je Eyaku (Man Who Takes The Coat), Teepee Hoksa (Long Lodge), and Wica Hostake (Lean Man) signed adhesion to Treaty 4 at Fort Walsh on September 25, 1877.

- Based on a comprehensive traditional and current land-use study and history of the Carry the Kettle First Nation, combining oral history from Nation Elders and historical/anthropological research.
- The destruction of the bison on the Canadian plains, disease, and Canada's various damaging colonial policies brought profound changes and hardships to the Nakoda; this book chronicles the changes they faced and illustrates their endurance throughout history.
- Most of the victims of the Cypress Hill Massacre were ancestors of the Carry The Kettle First Nation, and many were forced out of their traditional lands on a Canadian Trail of Tears in 1882–83.
- The Nation has won land settlement claims in the past, and there are several still underway. This book aids understanding in their historical land use, highlights the mistreatment they have endured, and will assist in future consultation with the Nation on development on their traditional lands.

"A timely polynoial, compatibly crafted poetic interaction," - RANOV CONDY



\$19.95 PB

SEPTEMBER 2021 PB 9780889778405 / PDF 9780889778412

/ EPUB 9780889778429

5.5 x 8.5 / 96 PAGES

PRIMARY SOURCES WERE PUBLISHED TRANSCRIPTS FROM PUBLIC HEARINGS

CATEGORIES: POETRY / CANADIAN / ENVIRONMENTAL

SERIES: OSKANA POETRY & POETICS (#12)

ABOUT THE SERIES

Publishing new and established authors, OSKANA POETRY & POETICS offers both contemporary poetry at its best and probing discussions of poetry's cultural role.

OTHER TITLES IN THE SERIES



RED OBSIDIAN \$19.95 9780889777750 BURDEN \$19.95 9780889777729

PITCHBLENDE

by Elise Marcella Godfrey

From an emerging environmental voice comes an evocative multilayered collection of poems about extraction, destruction, and the erasure of Indigenous people.

t Rabbit Lake in northern Saskatchewan lies the second largest uranium mine in the western world. For decades, uranium ore and its poisonous by-products—pitchblende, a highly radioactive rock—were removed, transported and scattered across the land, forever altering the lives of plants, animals, and peoples who live there.

Elise Marcella Godfrey's *Pitchblende* is a timely, polyvocal, exquisitely crafted poetic intervention into environmental ethics and extractive industries. Inspired by and adapted from testimonies given at the public hearings about the Rabbit Lake mine, which prioritized the voices of industrial interests, Godfrey creates a parallel structure for the found text—and the voices—to colonize. Interconnected, Godfrey's poems are a chorus of Indigenous Elders and women protesting a destructive, unwanted mine in their community and a visual, literal representation of how industry, capitalism, and colonialism seek to erase these same people and their voices.

Pitchblende is a powerful, political collection that challenges us to urgently rethink our responsibilities to the land, water, and air that sustains all species, and our responsibilities to one another.

ADVANCE PRAISE FOR PITCHBLENDE

"A timely, polyvocal, exquisitely crafted poetic intervention." —RANDYLUNDY, author of *Blackbird Song* and *Field Notes for the Self*

ELISE MARCELLA GODFREY's poetry has appeared in literary journals such as *subTerrain, Room, Prism,* and *Grain.* Her relationship with uranium began with a piece of pitchblende she acquired in Nelson, BC, in 2008. This piece of ore, originally from Great Bear Lake, was identified and gratefully surrendered to a secure site at the University of Saskatchewan while writing the poems in this book. Elise now lives with her family on the traditional and unceded land of the QayQayt First Nation.

- Debut book of poetry from Elise Marcella Godfrey, and the latest in URP's Oskana series.
- Godfrey's prose captures the beauty of the natural land and the destruction wrought by extractive industries.
- Many of the poems presented here were constructed from the testimonies of Indigenous women and Elders at a public hearing against the Rabbit Lake uranium mine in Saskatchewan, but have been redacted in white ink—a literal commentary on the erasure of Indigenous Peoples in Canada.





\$24.95 PB

OCTOBER 2021

PB 9780889778290 / PDF 9780889778309 / EPUB 9780889778313

5.5 x 8.5 / 192 PAGES

SYLLABICS, SRO, AND ENGLISH TRANSLATIONS OF THE STORIES; FOREWORD; INTRODUCTION; 32 ILLUSTRATIONS; GLOSSARY

CATEGORIES: INDIGENOUS / LANGUAGE

SERIES: FIRST NATIONS LANGUAGE READERS (#7)

ABOUT THE SERIES

With a mix of traditional and contemporary stories, the FIRST NATIONS LANGUAGE READERS are suitable for all readers. University of Regina Press's longterm commitment is to publish one book for all 60+ Indigenous languages, including texts by Michif and Inuit speakers.

RECENT TITLES IN THE SERIES





AANIIIH / GROS VENTRE STORIES \$24.95 • 9780889774803

NILH IZÁ SPTÁKWLHKALH / THESE ARE OUR LEGENDS \$24.95 · 9780889773967

ሁ•b<ካ / Châhkâpâs

A Naskapi Legend

by Elder John Peastitute foreword by Arok Wolvengrey

Come hear of Châhkâpâs, the Naskapi figure known for feats of strength and skill in spite of his diminutive size!

hâhkâpâs / A Naskapi Legend shares the story of Châhkâpâs, a heroic figure in First Nations storytelling, who performs feats of strength and skill in spite of his diminutive size.

The book shares this traditional legend as originally recorded in the Naskapi community in northern Quebec in 1967 when it was narrated by John Peastitute, a Naskapi Elder and accomplished storyteller. Transcribed in the Naskapi language and syllabic orthography, the book offers a literary resource for the Naskapi language community, and the English translation enables those unfamiliar with the language, or the story, to discover this important legend.

The book also contains extensive analysis of stories about *Châhkâpâs*, notes about the provenance of the recordings, a biography of the story-teller, and a history of the Naskapi people. Lavish illustrations from Elizabeth Jancewicz—an artist raised in the Naskapi community—provide a sensitive and accurate graphical account of the legend, which has also been approved by Naskapi speakers themselves.

JOHN PEASTITUTE (1896–1981) was a Naskapi Elder who was well respected as a story-keeper and as a storyteller. His repertoire of both *tipâchimûna* and *âtiyûhkinch* (stories from a distant "time before now," often called legends) was extensive, and his performances were engaging. The tapes of his stories that have survived to be studied are a precious legacy.

CONTRIBUTORS

Foreword by Arok Wolvengrey Edited and annotated by Marguerite MacKenzie Translated by Julie Brittain with Silas Nabinicaboo Illustrated by Elizabeth Jancewicz Project facilitation and background notes by Bill Jancewicz

- Latest installment in URP's First Nations Language Reader series, presented in Naskapi syllabics, roman orthography, and English.
- Both preserves important Naskapi teachings and allows readers to learn the Naskapi language.
- The *Châhkâpâs* legend presented here is transcribed from a 1960s recording of highly respected Naskapi Elder John Peastitute.



לי רלט I Come from a Long Time Back

> Mary Louise Rockthunder, wêpanûkît Jean L. Okimâsis Arok Wolvengrey



\$24.95 PB / \$89.00 HC

OCTOBER 2021

PB 9780889778386 / PDF 9780889778382 / EPUB 9780889778399 / HC 9780889778375

6 x 9 / 264 PAGES

SYLLABICS, SRO, AND ENGLISH TRANSLATIONS OF THE STORIES; FOREWORD; INTRODUCTION; GLOSSARY

> CATEGORIES: INDIGENOUS / LANGUAGE / HISTORY

SERIES: OUR OWN WORDS (#1)

ABOUT THE SERIES

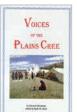
OUR OWN WORDS is a new Indigenous language series that seeks to present longer, more extensive Indigenous texts for both intermediate and advanced learners of the language.

ALSO OF INTEREST



OUR GRANDMOTHERS' LIVES \$29.95 9780889771185





VOICES OF THE PLAINS CREE \$18.00 9780889770836

kayās nōhcīn / bຳ اف ດ້າ

I Come from a Long Time Back

by Mary Louise Rockthunder edited and translated by Jean L. Okimāsis and Arok Wolvengrey

A collection of narratives as told in the nêhiyawêwin (Cree) language by Elder Mary Louise Rockthunder, spanning her rich life and extensive knowledge of her traditions and culture.

ary Louise Rockthunder (née Bangs), *wêpanâkit*, was an Elder of Cree, Saulteaux, and Nakoda descent. Born in 1913, raised and married at *nēhiyawipwātināhk* / Piapot First Nation, Mary Louise, a much-loved storyteller, speaks of her memories, stories, and knowledge, revealing her personal humility and her deep love and respect for her family and her *nêhiyawêwin* language and culture.

The recordings that are transcribed, edited, and translated for this book are presented in three forms: Cree syllabics, standard roman orthography (SRO) for Cree, and English. A full Cree-English glossary concludes the book, providing an additional resource for those learning the *nêhiyawêwin* language.

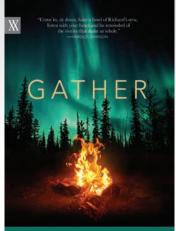
MARY LOUISE ROCKTHUNDER (NÉE BANGS), *wêpanâkit*, was an Elder of Cree, Saulteaux, and Nakoda descent, born, raised and married at *nēhiyawipwātināhk* / Piapot First Nation. She was born on October 16, 1913, and left for the spirit world over ninety years later on July 2, 2004.

JEAN L. OKIMĀSIS, originally from White Bear First Nation, is a retired Cree Language educator, who taught for many years with the Saskatchewan Indian Federated College (now First Nations University of Canada).

AROK WOLVENGREY is a Canadian linguist noted for his work with Amerindian languages. He is Professor of Algonquian Languages and Linguistics in the Department of Indigenous Languages, Arts, and Cultures at First Nations University of Canada in Regina.

- Debut title in URP's newest series, Our Own Words, which presents longer Indigenous language texts for intermediate/advanced readers and speakers in roman orthography, syllabics, and English.
- The book is comprised of six texts, each transcribed from recordings of Cree Elder Mary Louise Rockthunder.
 - This book is at once an educational resource for language learners and an act of preserving the Cree language and important teachings from a highly revered Elder.

RECENT RELEASES



R I C H A R D VAN CAMP ON THE JOY OF STORYTELLING



GATHER

Richard Van Camp on the Joy of Storytelling

by Richard Van Camp

Stories are medicine. During a time of heightened isolation, bestselling author Richard Van Camp shares what he knows about the power of storytelling—and offers some of his own favourite stories from Elders, friends, and family.

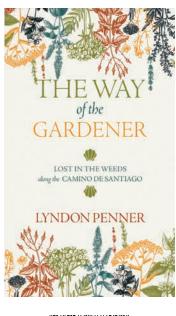
"Masterfully told." —JESSE THISTLE, author of From the Ashes

"Gather gives us a masterclass in storytelling; it's a must read for everyone who tells stories." — GORD GRISENTHWAITE, author of *Home Waltz*

\$19.95 PB / \$89.00 HC MAY 2021 PB 9780889777002 / PDF 9780889777026 / EPUB 9780889777040 / HC 9780889778047 5 x 8.5 / 208 PAGES

CATEGORIES: LITERATURE / CREATIVE WRITING / INDIGENOUS

SERIES: WRITERS ON WRITING (#3)





THE WAY OF THE GARDENER

Lost in the Weeds along the Camino de Santiago

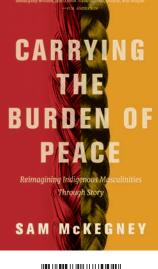
by Lyndon Penner

Pilgrims have been making the journey along "The Way" of northern Spain for more than 1,000 years, testing their spirit, faith, and physical endurance. Lyndon Penner's attention lies elsewhere. A renowned gardener, he revels in the plants, trees, and flowers that tell the history of the people and ecology of this distinct region of Spain. Brimming with wry observations—of nature, himself, and other pilgrims on the road—*The Way of the Gardener* makes for blissful armchair, or garden, reading.

"Lyndon is a gifted storyteller, and in this adventure, he masterfully illustrates the history, culture, and geography of the Camino de Santiago through the lens of a sensitive plantsman with a brilliant sense of humour." —EGAN DAVIS, Faculty of Science, UBC Botanical Garden

\$24.95 PB MARCH 2021 PB 9780889778061 / PDF 9780889778085 / EPUB 9780889777811 5 X 8 / 180 PAGES CATEGORIES: GARDENING / TRAVEL / NATURE

RECENT RELEASES





CARRYING THE BURDEN OF PEACE

Reimagining Indigenous Masculinities Through Story

by Sam McKegney

arrying the Burden of Peace provides critical examination of Indigenous masculinities that is also an honour song. Sam McKegney weaves together stories of Indigenous life, love, eroticism, pain, and joy to map the contours of diverse, empowered, and non-dominant Indigenous masculinities to offer a place from which a balanced world may be pursued.

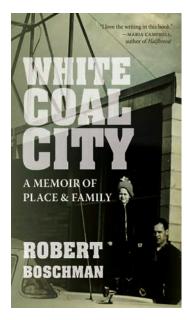
"A smart, thoughtful, and deeply considered work of intellectual and ethical import." — DANIEL HEATH JUSTICE, author of *Why Indigenous Literatures Matter*

\$34.95 PB (S) / \$89.00 HC

APRIL 2021

PB 9780889777934 / PDF 9780889777958 / EPUB 9780889777972 / HC 9780889777996

6 X 9 / 304 PAGES CATEGORIES: INDIGENOUS STUDIES / GENDER STUDIES / LITERARY CRITICISM





WHITE COAL CITY

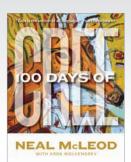
A Memoir of Place and Family

by Robert Boschman

une 29, 1940, Margaret Peters Boschman was killed by a hit-andrun driver while her husband looked on. *White Coal City* explores the intergenerational trauma caused by this event amidst a striking exploration of life for men and boys in a hockey-obsessed, repressive white-settler town on Treaty Six lands.

"This is a beautiful, harrowing book. It deals with dark matters on intimate, familial, and global scales, as its author reckons with environmental cataclysm, toxic masculinity, and colonial complicity. Yet the story is shared with such generosity and gentleness that it sings in the reader's mind long after the final page is turned." —SAM MCKEGNEY, author of *Masculindians*

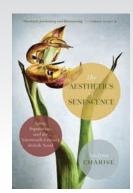
\$21.95 PB
FEBRUARY 2021
PB 9780889777965 / PDF 9780889777989 / EPUB 9780889778009
4.72 X 7.48 / 328 PAGES
CATEGORIES: MEMOIR / INHERITED TRAUMA
SERIES: THE REGINA COLLECTION (#16)



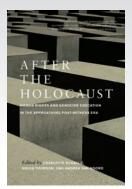
100 Days of Cree by Neal McLeod, with Arok Wolvengrey \$24.95 pb 9780889774292 Indigenous Languages



Aaniih / Gros Ventre Stories compiled and edited by Terry Brockie and Andrew Cowell \$24.95 pb 9780889774803 First Nations Language Readers 2018 Sask Book Award



The Aesthetics of Senescence by Andrea Charise \$34.95 pb 9780889777064 Exquisite Corpse series



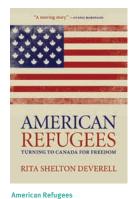
After the Holocaust edited by Charlotte Schallié, Helga Thorson, and Andrea van Noord \$39.95 (5) pb 9780889777644 \$89.00 (5) hc 9780889777682 Holocaust Studies / History



After the War by Stéphane Grenier, with Adam Montgomery \$27.95 pb 9780889775336 Military / Mental Health



The Ältester by Bruce L. Guenther \$34.95 pb 9780889775725 Biography / Religion



by Rita Shelton Deverell

\$21.95 hc 9780889776258 The Regina Collection

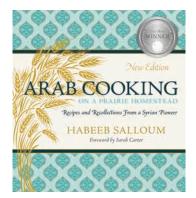


MOHAMED ABDULKARIM ALI

Angry Queer Somali Boy by Mohamed Abdulkarim Ali \$21.95 pb 9780889777590 The Regina Collection

2020 Sask Book Award Shortlist

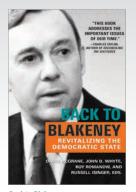
Antigone Undone by Will Aitken 524.95 hc 9780889775213 The Regina Collection 2018 Hilary Weston Writers' Trust Prize Shortlist; 2019 Sask Book Award



Arab Cooking on a Prairie Homestead by Habeeb Salloum 534.95 pb 9780889775183 Digestions series 2017 Gourmand World Cookbook Award; Canadian Culinary Book Awards Silver Medal



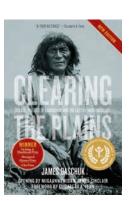
Arrows in a Quiver by James Frideres \$39.95 (5) pb 9780889776784 \$89.00 (5) hc 9780889776814 Social Science / Indigenous



Back to Blakeney edited by David McGrane, John D. Whyte, Roy Romanow, and Russell Isinger \$34.95 pb 9780889776418 \$89.00 (\$) hc 9780889776821 Political Science / Prairies



Blackfoot Stories of Old by Ikkináínihki Lena Heavy Shields Russell and Piitáákii Inge Genee \$24.95 pb 9780889773189 First Nations Language Readers



Clearing the Plains NEW EDITION by James Daschuk \$27.95 b9 780889776227 \$89.00 hc 9780889776210 Indigenous / History 2014 Governor General's History Award; 2014 Canadian Historical Association Prizes (2): 2014 Sask Book Awards (5)



PROVING IN JAMES BASCHUK UTOMORET CRISTINA EISENBERG

 Beaver, Bison, Horse

 by R. Grace Morgan

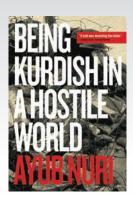
 \$34.95 (S)

 pb 9780889777880

 \$89.00 (S)

 hc 9780889777941

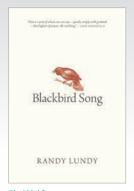
 Indigenous Studies / Ecology



Being Kurdish in a Hostile World by Ayub Nuri \$29.95 pb 9780889774940 Political Science / Biography 2017 Foreword Indies Book of the Year



by Douglas Burnet Smith \$19.95 pb 9780889777729 Oskana Poetry & Poetics



 Blackbird Song

 by Randy Lundy

 \$19.95

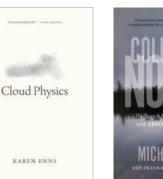
 pb 9780889775572

 Oskana Poetry & Poetics

 2019 Sask Book Awards (2)

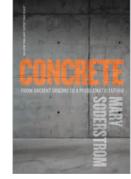


Claiming Anishinaabe by Lynn Gehl \$24.95 pb 9780889774919 Indigenous / Biography 2018 Sask Book Award



Cold Case North by Michael Nest, with Deanna Reder and Eric Bell 524.95 pb 9780889777491 589.00 hc 9780889777545 Indigenous / True Crime

NEST



Concrete by Mary Soderstrom \$28.95 pb 9780889777804 \$89.00 hc 9780889777866 Environment / History

ECOLOGICAL VIRTUES Living Well in the Anthropocene

A BOOK of

A Book of Ecological Virtues edited by Heesoon Bai, David Chang, and Charles Scott **539.95** (5) pb 9780889777569 **\$89.00 (5)** hc 9780889777620 Environmental / Philosophy

Cloud Physics

by Karen Enns \$19.95

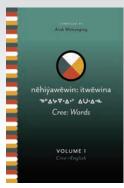
pb 9780889774612

Oskana Poetry & Poetics

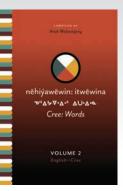
Raymond Souster Award

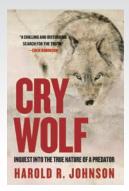
2018 League of Canadian Poets'

U OF R PRESS | FALL 2021 13



Cree: Words compiled by Arok Wolvengrey 2 volume set \$69.95 pb 9780889771277 . Indigenous Languages

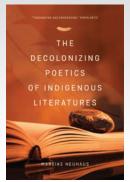




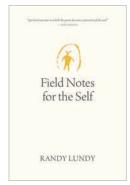
Cry Wolf by Harold R. Johnson \$16.95 pb 9780889777385 \$89.00 hc 9780889777446 Wildlife / Nature

NATIONAL BESTSELLER

ation



The Decolonizing Poetics of Indigenous Literatures by Mareike Neuhaus \$29.95 pb 9780889773905 Indigenous / Literary Criticism 2016 Sask Book Award



Field Notes for the Self by Randy Lundy \$19.95 pb 9780889776913 \$89.00 (S) hc 9780889776937

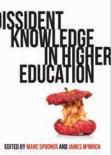
Oskana Poetry & Poetics



Forty-One Pages by John Steffler \$21.95 pb 9780889775879 Oskana Poetry & Poetics

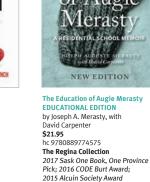


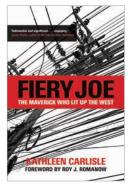
A Digital Bundle by Jennifer Wemigwans \$29.95 pb 9780889775510 Indigenous / Media



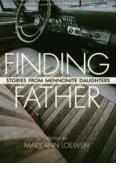
Dissident Knowledge in **Higher Education** edited by Marc Spooner and James McNinch \$34.95 pb 9780889775367 Social Sciences / Education



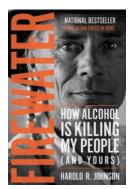




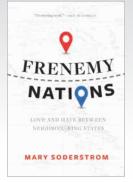
Fiery Joe by Kathleen Carlisle **\$39.95** pb 9780889774858 Political Science / Prairies 2018 Sask Book Award



Finding Father edited by Mary Ann Loewen \$21.95 pb 9780889775909 Biography / Religion



Firewater by Harold R. Johnson \$16.95 pb 9780889774377 Indigenous / Health 2016 Governor General's Literary Award Shortlist



 Frenemy Nations

 by Mary Soderstrom

 \$27.95

 pb 9780889776722

 \$89.00 (S)

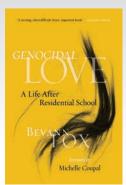
 hc 9780889776876

 Social Science / Geography

 2020 Sask Book Award Shortlist



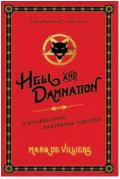
Funny Little Stories edited by Arok Wolvengrey \$19.95 pb 9780889771857 First Nations Language Readers



Genocidal Love by Bevann Fox \$21.95 pb 9780889777415 \$89.00 hc 9780889777477 Indigenous / Memoir



The Girl from Dream City by Linda Leith \$21.95 pb 9780889777859 The Regina Collection Writers & Writing / Memoir



 Hell and Damnation

 by Marq de Villiers

 524.95

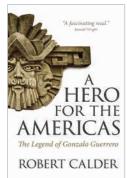
 pb 9780889775848

 589.00 (S)

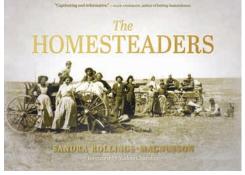
 hc 9780889776357

 Religion / Philosophy

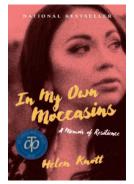
 2019 Foreword Indies Finalist



A Hero for the Americas by Robert Calder **524.95** pb 9780889775091 History / Latin America 2019 Sask Book Award; 2017 Foreword Indies Book of the Year



The Homesteaders by Sandra Rollings-Magnusson **\$39.95** pb 9780889775152 History / Prairies



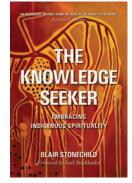
In My Own Moccasins by Helen Knott \$21.95 pb 9780889777316 The Regina Collection 2019 RBC Taylor Prize Longlist; 2019 Foreword Indies Bronze; 2020 Sask Book Award; National Bestseller



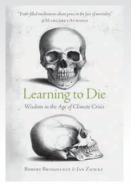
Inside The Mental by Kay Parley \$24.95 hc 9780889774117 The Regina Collection



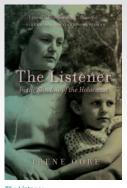
kisiskâciwan edited by Jesse Rae Archibald-Barber \$39.95 (5) pb 9780889775428 Indigenous / Literature 2019 Sask Book Award



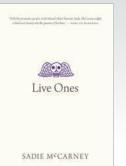
The Knowledge Seeker by Blair Stonechild \$32.95 pb 9780889774179 Indigenous / Religion



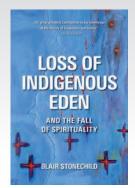
Learning to Die by Robert Bringhurst and Jan Zwicky \$19.95 pb 9780889775633 Environmental / Philosophy 2018 Alcuin Society Design Award



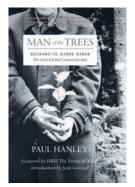
The Listener by Irene Oore **\$24.95** hc 9780889776531 **The Regina Collection**



Live Ones by Sadie McCarney \$19.95 pb 9780889776500 Oskana Poetry & Poetics



Loss of Indigenous Eden and the Fall of Spirituality by Blair Stonechild \$32.95 pb 9780889776999 \$89.00 hc 9780889777019 Indigenous / Religion



Man of the Trees by Paul Hanley \$34.95 pb 9780889775664 Environmental / Biography



Mācī-Anihšināpēmowin Beginning Saulteaux

LYNN COTE MARGARET COTE

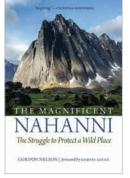
Mācī-Anihšināpēmowin / Beginning Saulteaux by Lynn Cote and Margaret Cote 534.95 (S) coil-bound 9780889777514 Indigenous Languages for Beginners



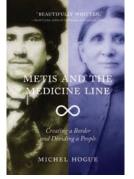
Beginning Cree

SOLOMON RATT

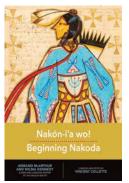
mâci-nêhiyawêwin / Beginning Cree by Solomon Ratt, illustrated by Holly Martin \$34.95 (S) coil-bound 9780889774353 Indigenous Languages for Beginners



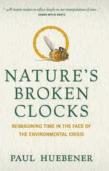
The Magnificent Nahanni by Gordon Nelson \$34.95 pb 9780889774605 Environmental / Nature



Metis and the Medicine Line by Michel Hogue \$34.95 by 9780889773806 Indigenous 2016 Clio Prize; 2016 Stubbendieck Great Plains Distinguished Book Prize Winner; 2016 Canada Prize Shortlist



Nakón-l'a wol / Beginning Nakoda compiled and edited by Vincent Collette, with Armand McArthur and Wilma Kennedy \$34.95 (S) coil-bound 9780889776623 \$89.00 (S) hc 978088976777 Indigenous Languages



 Nature's Broken Clocks

 by Paul Huebener

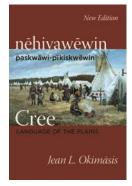
 \$24.95

 by 9780889777125

 \$89.00 (S)

 hc 9780889777149

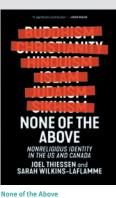
 Environmental / Literary Criticism



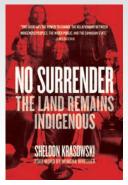
něhiyawéwin / Cree: Language of the Plains NEW EDITION by Jean L. Okimásis **\$34.95** pb 9780889777675 Language / Indigenous Studies



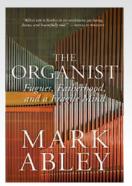
The New Wascana Anthology edited by Medrie Purdham and Michael Trussler **\$49.95 (S)** pb 9780889773080 Literary Collection



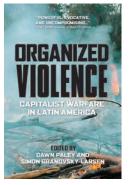
by Joel Thiessen and Sarah Wilkins-Laflamme \$34.95 (S) pb 9780889777460 Sociology / Religion



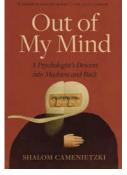
No Surrender by Sheldon Krasowski S27.95 pb 9780889775961 S89.00 (S) he 9780889776067 Indigenous / History 2019 Wilson Institute for Canadian History Book Prize Shortlist



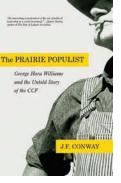
The Organist by Mark Abley \$21.95 pb 9780889777613 The Regina Collection



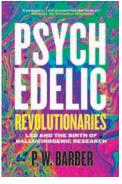
Organized Violence edited by Dawn Paley and Simon Granovsky-Larsen **534.95** pb 9780889776104 **589.00 (5)** hc 9780889776289 Political Science / Latin America



Out of My Mind by Shalom Camenietzki \$24.95 hc 9780889776890 The Regina Collection



The Prairie Populist by J.F. Conway **\$34.95** pb 9780889775459 Political Science / Prairies



Psychedelic Revolutionaries by P.W. Barber \$34.95 pb 9780889774209 Psychology / History



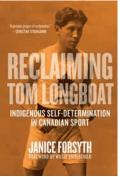
Raw

edited by Ricky Varghese \$34.95 pb 9780889776838 \$89.00 (S) hc 978088976869 Exquisite Corpse series



Reading from benind success a second in any

Reading from Behind by Jonathan A. Allan \$34,95 hc 9780889773844 Exquisite Corpse series 2017 AAUP Book, Jacket and Journal Show Pick



 Seclaiming Tom Longboat

 by Janice Forsyth

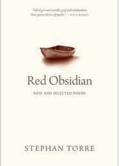
 \$27.95

 pb 9780889777286

 \$89.00

 hc 9780889777309

 Indigenous Studies / Sport



Red Obsidian by Stephan Torre \$19.95 pb 9780889777750 Oskana Poetry & Poetics

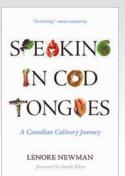


Resistance edited by Sue Goyette \$24.95 pb 9780889778016 Poetry Collection



GAIL BOWEN ON WRITING MYSTERIES

Sleuth by Gail Bowen \$18.95 pb 9780889775244 Writers on Writing series



Speaking in Cod Tongues by Lenore Newman \$29,95 pb 9780889774599 Digestions series 2017 Gourmand World Cookbook Award; 2018 Sask Book Award



 Starving Ukraine

 by Serge Cipko

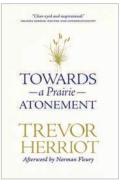
 \$27.95

 pb 9780889775602

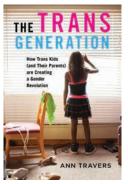
 \$80.00 (S)

 hc 9780889775060

 History / Media Studies



Towards a Prairie Atonement by Trevor Herriot \$22.95 hc 9780889774544 The Regina Collection 2017 Sask Book Award



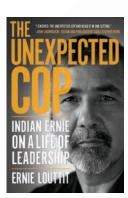
The Trans Generation by Ann Travers \$24,95 pb 9780889775787 Social Sciences / Gender Studies 2019 AAP PROSE Award



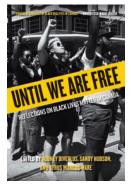
HARVEST WATCHING WATC

Uncertain Harvest

by lan Mosby, Sarah Rotz, and Evan D.G. Fraser \$27.95 pb 9780889777200 \$89.00 hc 9780889777224 Digestions series



The Unexpected Cop by Ernie Louttit \$21.95 pb 9780889775992 Indigenous

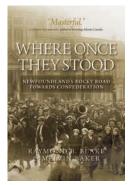


Until We Are Free edited by Sandy Hudson, Rodney Diverlus, and Syrus Marcus Ware **527.95** pb 9780889776944 Black History / Politics National Bestseller

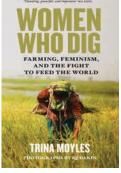


ADAM POTTLE ON WRITING WITH DEAFNESS

Voice by Adam Pottle \$18.95 pb 9780889775930 Writers on Writing series 2020 Sask Book Award Shortlist (2)



Where Once They Stood by Raymond B. Blake and Melvin Baker \$34.95 by 9780889776074 \$89.00 (S) hc 9780889776197 History / Canada 2020 Canada Prize Finalist



Women Who Dig by Trina Moyles, with photographs by KJ Dakin **\$34.95** pb 9780889775275 Social Science / Agriculture

SERIES

Writers on Writing

Series Editor: Jeanette Lynes

Books in our Writers on Writing series provide budding authors with insights on writing in various genres, from different perspectives.

Gather, by Richard Van Camp (see pg. 10)

Sleuth, by Gail Bowen (see pg. 18) Voice, by Adam Pottle (see pg. 18)

Digestions

Series Editor: Lenore Newman

Publishing established and emerging scholars and writers, Digestions considers the history and culture of food and the politics of what we eat from both Canadian and global perspectives.

Arab Cooking on a Prairie Homestead, by Habeeb Salloum, foreword by Sarah Carter (see pg. 12)

Bread & Water, by dee Hobsbawn-Smith (see pg. 5)

Speaking in Cod Tongues, by Lenore Newman, foreword by Sarah Elton (see pg. 18)

Uncertain Harvest, by Ian Mosby, Sarah Rotz, and Evan D.G. Fraser (see pg. 18)

Oskana Poetry & Poetics

Series Editor: Randy Lundy

Publishing new and established authors, Oskana Poetry & Poetics offers both contemporary poetry at its best and probing discussions of poetry's cultural role.

Blackbird Song, by Randy Lundy (see pg. 13)
Burden, by Douglas Burnet Smith (see pg. 13)
Cloud Physics, by Karen Enns (see pg. 13)
Field Notes for the Self, by Randy Lundy (see pg. 14)
Forty-One Pages, by John Steffler (see pg. 14)
Lives Ones, by Sadie McCarney (see pg. 16)
Pitchblende, by Elise Marcella

Godfrey (see pg. 7)

Red Obsidian, by Stephan Torre (see pg. 17)

Indigenous Languages for Beginners

Language resources in this series aim to help teachers and learners revitalize and document Indigenous languages.

Mācī-Anihšināpēmowin / Beginning Saulteaux, by Lynn Cote and Margaret Cote (see pg. 16)

mâci-nêhiyawêwin / Beginning Cree, by Solomon Ratt (see pg. 16)

Nakón-i'a wo! / Beginning Nakoda, compiled and edited by Vincent Collette, with Elders and Language Keepers of the Nakoda Nation (see pg. 16)

The Exquisite Corpse

Series Editor: Jonathan A. Allan

The Exquisite Corpse welcomes scholarly monographs and edited collections that attend to all aspects of the human body from a variety of perspectives and disciplines.

The Aesthetics of Senescence, by Andrea Charise (see pg. 12)

Raw, edited by Ricky Varghese, afterword by Tim Dean (see pg. 17)

Reading from Behind, by Jonathan A. Allan (see pg. 17)

First Nations Language Readers Series Editor: Arok Wolvengrey

With a mix of traditional and contemporary stories, the First Nations Language Readers are suitable for all readers. University of Regina Press's long-term commitment is to publish one book for all 60+ Indigenous languages, including texts by Michif and Inuit speakers.

し•**b**<⁵ / Châhkâpâs / A Naskapi Legend, by Elder John Peastitute (see pg.8)

Ákaitsinikssiistsi / Blackfoot Stories of Old, by Ikkináínihki Lena Heavy Shields Russell and Piitáákii Inge Genee (see pg. 13)

Our Own Words Series Editor: Arok Wolvengrey

Our Own Words is a new Indigenous language series that seeks to present longer, more extensive Indigenous texts for both intermediate and advanced learners of the language.

kayās nöhcīn / لغ ''أف' I Come from a Long Time Back, by Mary Louise Rockthunder (née Bangs), wêpanâkit (see pg. 9)

The Regina Collection

Named as a tribute to Saskatchewan's capital city and its rich history of boundary-defying innovation, The Regina Collection builds upon our motto of "a voice for many peoples."

Angry Queer Somali Boy, by Mohamed Abdulkarim Ali (see pg. 12)

Antigone Undone, by Will Aitken (see pg. 12)

The Education of Augie Merasty, by Joseph A. Merasty, with David Carpenter (see pg. 14)

The Girl from Dream City, by Linda Leith (see pg. 15)

In My Own Moccasins, by Helen Knott (see pg. 15)

Inside The Mental, by Kay Parley (see pg. 15)

The Listener, by Irene Oore (see pg. 16)

The Organist, by Mark Abley (see pg. 17)

Towards a Prairie Atonement, by Trevor Herriot (see pg. 18)

White Coal City, by Robert Boschman (see pg. 11)

COMING SOON!

The Henry and Mary Bibb Series of Black Canadian Studies Series Editor: Afua Cooper

Multi-disciplinary in scope, this firstever Black Canadian Studies Book Series seeks established and emerging scholars who wish to leave an indelible mark.

For a complete list of titles in any of these series, see www.uofrpress.ca.

INDEX

#

100 Days of Cree, 12 #BlackInSchool, ii, 1 ĿĿ< / / Châhkâpâs / A Naskapi Legend, 8

A

Aaniiih / Gros Ventre Stories, 8, 12 Abley, Mark, 17, 19 Aesthetics of Senescence, The, 19 After the Holocaust, 12 After the War, 12 Aitken, Will, 12, 19 Ali, Mohamed Abdulkarim, 12, 19 Allan, Jonathan A., 17, 19 Ältester, The, 12 American Refugees, 12 Angry Queer Somali Boy, 1, 4, 5, 7, 12, 19 Antigone Undone, 12, 19 Arab Cooking on a Prairie Homestead, 12, 19 Archibald-Barber, Jesse Rae, 15 Arrows in a Ouiver, 12

B

Back to Blakeney, 13 Bai, Heesoon, 13 Baker, Melvin, 18 Barber, P.W., 17 Beaver, Bison, Horse, 13 Beginning Cree, 19 Beginning Saulteaux, 16 Being Kurdish in a Hostile World, 13 Bell, Eric, 13 Besel, Donna, 4 Blackbird Song, 7, 13, 19 Blackfoot Stories of Old, 13, 19 Blake, Raymond B., 18 Book of Ecological Virtues, A, 13 Bowen, Gail, 18, 19 Bread & Water, ii, 5, 19 Bringhurst, Robert, 16 Brockie, Terry, 12 Burden, 7, 11, 13, 19

С

Calder, Robert, 15 Camenietzki, Shalom, 17 Carlisle, Kathleen, 14 Carpenter, David, 14, 19 Carrying the Burden of Peace, 11 Chang, David, 13 Charise, Andrea, 12, 19 Cipko, Serge, 18 Claiming Anishinaabe, 3, 13 Clearing the Plains, 6, 13 Cloud Physics, 13, 19 Cold Case North, 13 Collette, Vincent, 16, 19 Concrete, 10, 13 Conway, J.F., 17 Cote, Lynn, 16, 19 Cote, Margaret, 16, 19 Cowell, Andrew, 12 Cree: Words, 14 Cry Wolf, 14

D

Dakin, KJ, 18 Daschuk, James, 13 Decolonizing Poetics of Indigenous Literatures, The, 14 Deverell, Rita Shelton, 12 de Villiers, Marq, 15 Diallo, Habiba Cooper, 1 Digital Bundle, A, 14 Dissident Knowledge in Higher Education, 14 Diverlus, Rodnev, 18

E

Education of Augie Merasty, The, 14, 19 Enns, Karen, 13, 19

F

Field Notes for the Self, 7, 14, 19 Fiery Joe, 14 Finding Father, 14 Firewater, 14 Forsyth, Janice, 17 Forty-One Pages, 14, 19 Fox, Bevann, 15 Fraser, Evan D.G., 18, 19 Frenemy Nations, 15 Frideres, James, 12 Funny Little Stories, 15

G

Gareau, Paul L., 2 Gather, 10, 19 Gehl, Lynn, 3, 13 Gehl v Canada, ii, 3 Genee, Piitáákii Inge, 13, 19 Genocidal Love, 15 Girl from Dream City, The, 4, 15, 19 Godfrey, Elise Marcella, 7, 19 Goyette, Sue, 18 Granovsky-Larsen, Simon, 17 Grenier, Stéphane, 12 Guenther, Bruce L., 12

н

Hanley, Paul, 16 Hell and Damnation, 15 Hero for the Americas, A, 15 Herriot, Trevor, 18, 19 Hobsbawn-Smith, dee, 5, 19 Hogue, Michel, 16 Homesteaders, The, 15 Honouring the Declaration, ii, 2 Hudson, Sandy, 18

6

In My Own Moccasins, 15, 19 Inside The Mental, 15, 19 Isinger, Russell, 13

J

Johnson, Harold R., 14

Huebener, Paul, 16

Κ

kayās nöhcīn / لَنَّ أَنَّ لَ مَنْ I Come From a Long Time Back, ii, 9, 19 Kennedy, Wilma, 16 kisiskācīwan, 15 Knott, Helen, 15, 19 Knowledge Seeker, The, 15 Krasowski, Sheldon, 17

L

Learning to Die, 16 Leith, Linda, 15, 19 Listener, The, 16, 19 Live Ones, 16 Loewen, Mary Ann, 14 Loss of Indigenous Eden and the Fall of Spirituality, 16 Louttit, Ernie, 18 Lundy, Randy, 7, 13, 14, 19

Μ

mâci-nêhiyawêwin / Beginning Cree, 16, 19 Mācī-Anihš ināpēmowin / Beginning Saulteaux, 16 Magnificent Nahanni, The, 16 Man of the Trees. 16 Martin, Holly, 16 McArthur, Armand, 16 McCarney, Sadie, 16, 19 McGrane, David, 13 McGuire, Peggy Martin, 6 McKegney, Sam, 11 McLeod, Neal, 12 McNinch, James, 14 Measures of Astonishment, 19 Merasty, Joseph A., 14, 19 Metis and the Medicine Line, 16 Miller, David R., 6 Montgomery, Adam, 12 Morgan, R. Grace, 13 Mosby, Ian, 18, 19 Moyles, Trina, 18

Ν

Nakón-i'a wo! / Beginning Nakoda, 16, 19 Nature's Broken Clocks, 16 néhiyawèwin / Cree: Language of the Plains, 16 Nelson, Gordon, 16 Nest, Michael, 13 Neuhaus, Mareike, 14 Newman, Lenore, 18, 19 New Wascana Anthology, The, 17 Nilh Izá Sptákwlhkalh / These Are Our Legends, 8 None of the Above, 17 No Surrender, 6, 17

0

Okimāsis, Jean L., 9, 16 Oore, Irene, 16, 19 Organist, The, 17, 19 Organized Violence, 17 Out of My Mind, 17 Owóknage, ii, 6

Ρ

Paley, Dawn, 17 Parley, Kay, 15, 19 Peastitute, John, 8, 19 Penner, Lyndon, 10 Pitchblende, ii, 7, 19 Pottle, Adam, 18, 19 Prairie Populist, The, 17 Psychedelic Revolutionaries, 17 Purdham, Medrie, 17

R

Ratt, Solomon, 16, 19 Raw, 17, 19 Reading from Behind, 17, 19 Reclaiming Tom Longboat, 17 Reder, Deanna, 13 Red Obsidian, 7, 17, 19 Resistance, 18 Rockthunder, Mary Louise, 9, 19 Rollings-Magnusson, Sandra, 15 Romanow, Roy, 13 Rotz, Sarah, 18, 19 Russel, Ikkináinihki Lena Heavy Shields, 13, 19

S

Salloum, Habeeb, 12, 19 Schweitzer, Don, 2 Scott, Charles, 13 Sleuth, 18, 19 Smith, Douglas Burnet, 13, 19 Soderstrom, Mary, 13, 15 Speaking in Cod Tongues, 5, 18, 19 Spooner, Marc, 14 Starving Ukraine, 18 Steffler, John, 14, 19 Stonechild, Blair, 15, 16

Т

Thiessen, Joel, 17 Thorson, Helga, 12 Torre, Stephan, 17, 19 Towards a Prairie Atonement, 18, 19 Trans Generation, The, 18 Travers, Ann, 18 Trussler, Michael, 17

U

Uncertain Harvest, 5, 18, 19 Unexpected Cop, The, 18 Unravelling, The, ii, 4 Until We Are Free, 1, 11, 18

V

Van Camp, Richard, 10, 19 van Noord, Andrea , 12 Varghese, Ricky, 17, 19 Voice, 18, 19

W

Ware, Syrus Marcus, 18 Way of the Gardener, The, 10 Wemigwans, Jennifer, 14 Where Once They Stood, 18 White Coal City, 4, 11, 19 Whyte, John D., 13 Wilkins-Laflamme, Sarah, 17 Wolvengrey, Arok, 8, 9, 12, 14, 15, 19 Women Who Dig, 18

Ζ

Zwicky, Jan, 16

SALES REPRESENTATION

Canada Academic

BRUNSWICK BOOKS 14 Afton Avenue Toronto, ON M6J 1R7 TEL: 416.703.3598 FAX: 416.703.6561 EMAIL: info@brunswickbooks.ca WEB: www.brunswickbooks.ca

Canada Trade

AMPERSAND WEB: www.ampersandinc.ca

HEAD OFFICE

Suite 213, 321 Carlaw Avenue, Toronto ON, M4M 2S1 TEL: 416.703.0666 TOLL-FREE: 866.736.5620 FAX: 416.703.4745 TOLL-FREE FAX: 866.849.3819

RICHMOND OFFICE

2440 Viking Way, Richmond BC, V6V 1N2 TEL: 604.448.7111 TOLL-FREE: 1.800.561.8583 FAX: 604.448.7118 TOLL-FREE FAX: 1.888.323.7118

ONTARIO

Saffron Beckwith TEL: 416.703.0666 EXT. 124 EMAIL: saffronb@ampersandinc.ca

Morgen Young TEL: 416.703.0666 EXT. 128 EMAIL: morgeny@ampersandinc.ca

Laureen Cusack TEL: 416.703.0666 EXT. 120 EMAIL: laureenc@ampersandinc.ca

Vanessa Di Gregorio TEL: 416.703.0666 EXT. 122 EMAIL: vanessad@ampersandinc.ca

Evette Sintichakis TEL: 416.703.0666 EXT. 121 EMAIL: evettes@ampersandinc.ca

Jenny Enriquez TEL: 416.703.0666 EXT. 126 EMAIL: jennye@ampersandinc.ca

Kris Hykel TEL: 416.703.0666 EXT. 127 EMAIL: krish@ampersandinc.ca

BRITISH COLUMBIA/ALBERTA/ SASKATCHEWAN/MANITOBA/ YUKON/NUNAVUT/NWT

Ali Hewitt TEL: 604.448.7166 EMAIL: alih@ampersandinc.ca

Dani Farmer TEL: 604.448.7168 EMAIL:danif@ampersandinc.ca

Jessica Price TEL: 604.448.7170 EMAIL: jessicap@ampersandinc.ca

Pavan Ranu TEL: 604.448.7165 EMAIL: pavanr@ampersandinc.ca

QUEBEC

Jenny Enriquez TEL: 416.703.0666 EXT. 126 TOLL-FREE: 866.736.5620 FAX: 416.703.4745 EMAIL: jennye@ampersandinc.ca

ATLANTIC PROVINCES

Kris Hykel TEL: 416.703.0666 EXT. 127 TOLL-FREE: 866.736.5620 FAX: 416.703.4745 EMAIL: krish@ampersandinc.ca

ORDERING

Individual Orders

Order through your favourite local bookseller or online at uofrpress.ca.

Ordering & Invoice Inquiries TOLL-FREE: 1.800.565.9523

EDI Orders through Pubnet

SAN 115 1134 (Canada) SAN 631 8630 (United States)

(S) - indicates a short discount (20%)

All prices are in Canadian dollars and specifications listed are subject to change without notice. GST is not included in the prices listed in this catalogue.

University of Regina Federal GST Registration Number: 108162124

Distribution in Canada

UNIVERSITY OF TORONTO PRESS INC. 5201 Dufferin Street, Toronto, ON, M3H 5T8 TEL: 1.800.565.9523 / 416.667.7791 FAX: 1.800.221.9985 / 416.667.7832 EMAIL: utpbooks@utpress.utoronto.ca WEB: www.utpdistribution.com/

Distribution Outside of North America

GAZELLE BOOK SERVICES LTD. White Cross Mills Hightown, Lancaster, Lancashire LA1 4XS, UK TEL: +44(0)1524 528500 FAX: +44(0)1524 528510 EMAIL: sales@gazellebookservices.co.uk WEB: www.gazellebookservices.co.uk

Distribution in the United States

INGRAM PUBLISHING SERVICES TEL: 1.855.802.8236

EMAIL: ips@ingramcontent.com WEB: ipage.ingramcontent.com

Returns

Full credit is allowed on books returned in mint condition at the dealer's expense. Returns are not accepted before 90 days or after one year. Prior permission is to be requested and granted; invoice numbers must be quoted. No returns on sale books or on books purchased at the 50% non-returnable discount.





University of Regina Press

University of Regina, 3737 Wascana Parkway Regina, Saskatchewan, Canada, S4S 0A2 TEL: 306.585.4758 FAX: 306.585.4699 EMAIL: uofrpress@uregina.ca WEB: www.uofrpress.ca OFFICE LOCATED AT: 160-2 Research Drive, Regina, SK